AIZAWA-SAN MULTIPLIES

相沢さん増殖

AIZAWASAN ZOUSHOKU

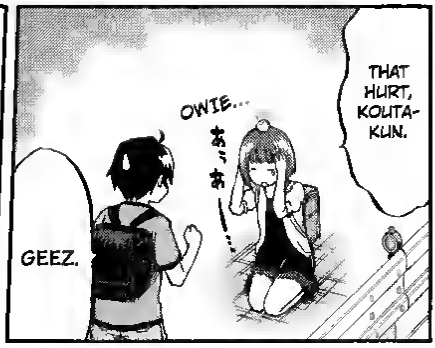
CHAPTER 20:
AIZAWA-SAN AND THE GRADE-SCHOOLER. PART 2

KOUTA, AN ELEMENTARY SCHOOL STUDENT, LIKES SHINO...

KOUTA-KUN.
YOU'RE... MOVING AWAY SO SOON...
THAT'S WHY.
EH?
I'LL PROBABLY NEVER SEE HER AGAIN ONCE I MOVE.
IF I LET THIS CHANCE GO, I'LL NEVER BE ABLE TO FACE MY FEELINGS FOR HER.
KOUTA-KUN
I DON'T WANNA LIVE WITH REGRET.
SO, I'M TELLING HER.

YOU'RE GONNA MAKE ME PUKE...
TREMBLE
プル
プル
TREMBLE
YOU MADE ME SAY IT!!

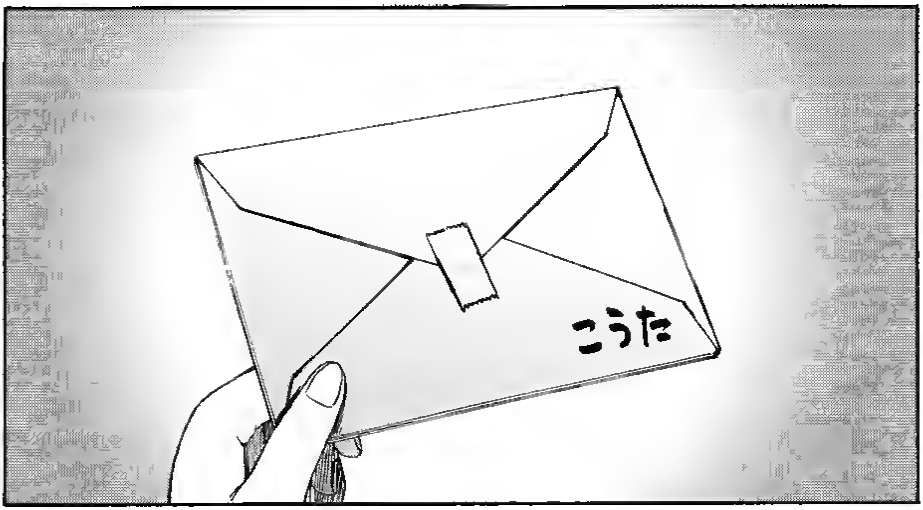
THAT GUY WHO WAS WITH HAMI AND THE OTHERS YESTERDAY... WHO IS HE?
OH, YEAH...


THAT HURT, KOUTA-KUN.
OWIE...
あぅぉ……
GEEZ.

...BUT THERE'S ONE THING I'M CONCERNED ABOUT...

...HE WAS KINDA COOL.. MAYBE HE'S SOMEONE'S BOYFRIEND.
WHAT!?
HE DOESN'T EVEN HOLD A CANDLE TO HER!!
I'M WAY COOLER THAN HIM!!
NO ONE SAID HE WAS HER BOY-FRIEND.
GULP!
ALSO, A PERSON WHO CALLS HIMSELF COOL IS KINDA...
IT WAS SPUR OF THE MOMENT!! I WASN'T SERIOUS! DAMMIT!
...
ALL RIGHT...

SIGN: MIZUTANI



LETTER: KOUTA

HELLO...
HAMI-CHAN!!!
BRRR...
ブブブ...
OWW...
?
??
YEAH, THAT KID WHO SAID HE LIKES AIZAWA-SAN.
HAMI-CHAN, YOU TOLD THAT KID WE MET THE OTHER DAY MY ADDRESS, DIDN'T YOU!?

I MEAN, I HAD A FEELING STUFF LIKE THIS HAPPENS.
...YEAH.
BUT TO THINK I'D ACTUALLY RECEIVE ONE...

HUH ...?
A LETTER OF CHAL-LENGE!?

I DON'T WANNA GET SERIOUS OVER THIS WHEN MY OPPONENT IS A GRADE SCHOOL KID...
WHAT SHOULD I DO?

IT SAYS TO COME TO THE PARK ALONE TOMOR-ROW.
LETTER OF CHALLENGE
COME TO THE GIRAFFE PARK IN KAWAMURA ALONE AT 6 AM.
I'LL BE WAITING.
THAT'S ALL IT SAYS.

I... I'M NOT SURE HOW TO ANSWER THAT.
LEAN IN
ス…
USG
ISHIMURA

HELLO, SOUTA-KUN.
AAH!
WHAT LETTER OF CHAL-LENGE ...?
!
SOUTA-KUN...
...
A... AIZAWA-SAN!? UMM... WELL, UHH...

I'M
IN LOVE WITH YOU, SOUTA-KUN.

...SO, IN OTHER WORDS...

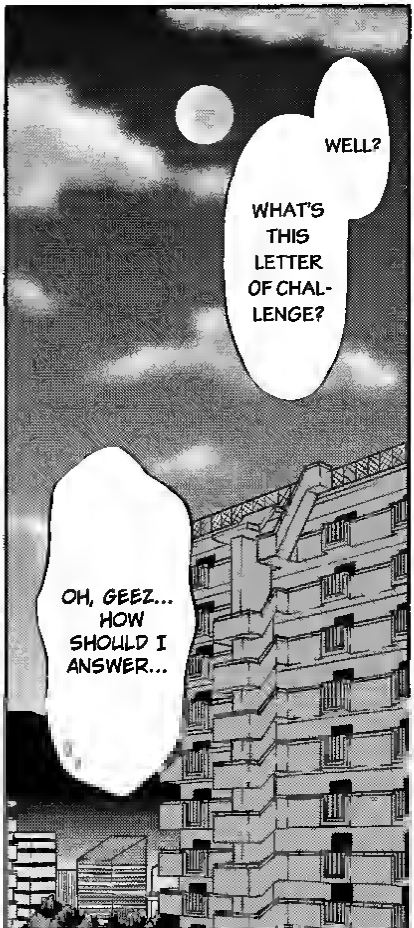
YOU CAN DO AS YOU WISH... SOUTA-KUN.

UH...
A... AIZA-WA-SAN.
WHY THE SUDDEN

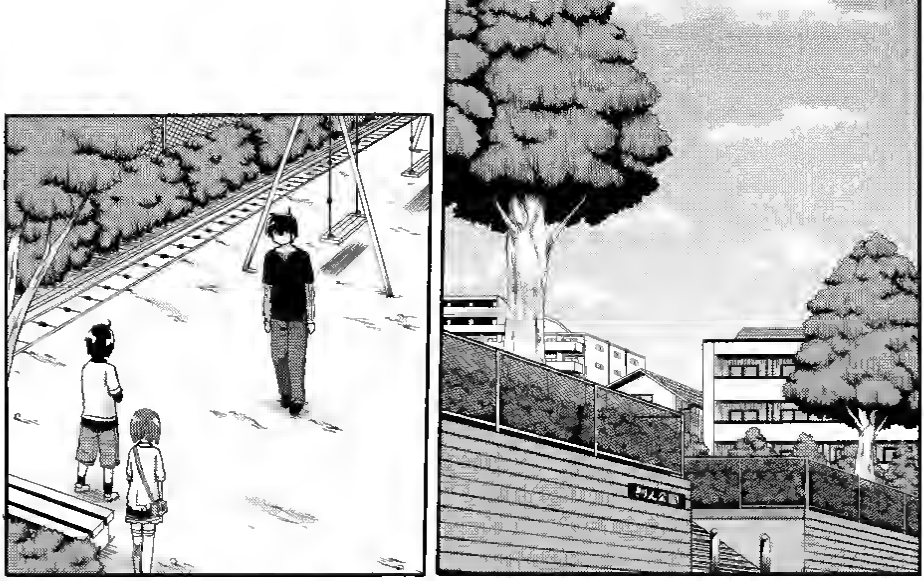
IT'LL ALL WORK OUT.
. . .
OKAY.
YEAH, I'M THE ONE WHO GOT THE LETTER.
SO, I NEED TO MAKE THE DECISION ON MY OWN.
THANKS, AIZAWA-SAN.
IT'S FINE.

WHEW...
...SO, HAMI...
WH-WHAT IS IT?
BLUSH...
SOUTA MIZUTANI
03:25
WHAT'S THIS LETTER OF CHALLENGE ABOUT?
HUH!!?
BUT, SHINO! YOU GAVE REALLY GOOD ADVICE JUST NOW!!
I DIDN'T REALLY GET IT, BUT...
?

SINCE WE HELD HANDS,
THERE HASN'T BEEN ANY MORE PROGRESS...
SO, I CONSULTED SHIKI. SHE TOLD ME TO FLAT OUT SAY, 'I'M PREPARED FOR WHATEVER COMES.'


WELL?
WHAT'S THIS LETTER OF CHALLENGE?
OH, GEEZ... HOW SHOULD I ANSWER...

SO, I JUST FLAT OUT TOLD HIM...!!
DON'T SAY THAT WITH SUCH A SATISFIED FACE...


SIGN: GIRAFFE PARK

HEH... I COMMEND YOU FOR NOT RUNNING AWAY, SOUTA MIZUTANI!!

HAHA
HELLO.
HE EVEN KNOWS MY NAME...

I READ YOUR LETTER. YOU WANTED TO SEE ME?
FIRST THINGS FIRST.
WHAT'S YOUR RELATION-SHIP WITH HER... WITH MS. SHINO AIZAWA?
MY RELATION-SHIP...
WELL... I GUESS...
I'M KIND OF HER... BOY-FRIEND...
UGH...
きゃーっ♥
OOHH
SEE? I TOLD YOU SO!

AWWW! HE'S EMBAR-RASSED! SO CUTE!!
SHUT UP, FUMIKA!! KEEP YOUR MOUTH SHUT!!!
BLUSH...

I LIKE SHINO-SAN, TOO!!
I WON'T TOLERATE HER GOING OUT WITH A LOSER!!

GRRR...

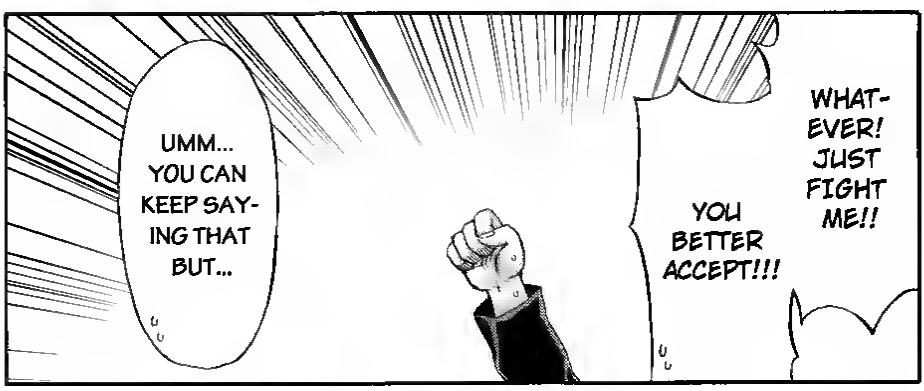
IF... IF THAT'S THE CASE!
I'LL TEST YOU TO SEE IF YOU TRULY DESERVE HER!!!

FIGHT ME!!
IF YOU LOSE, YOU BREAK UP WITH HER!!!

...
UMM, NO THANKS...
WHY SHOULD I?

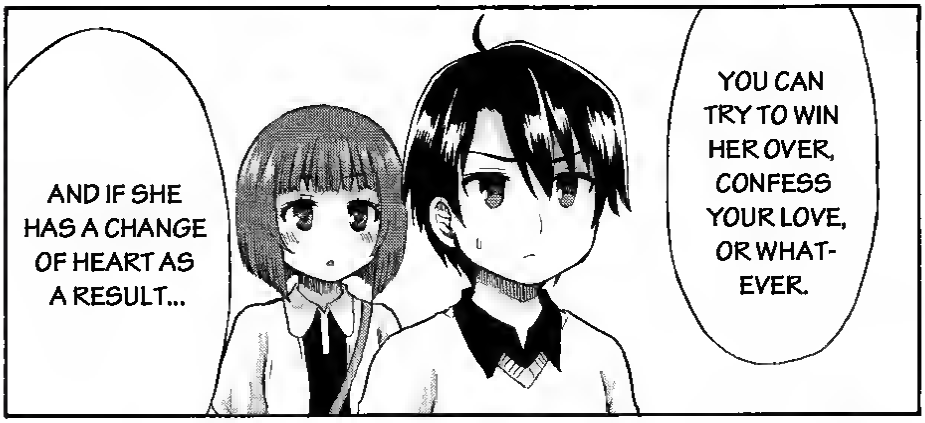
GASP!
WELL...THINK ABOUT IT. THIS FIGHT HAS NO BENEFIT FOR ME. THERE'S NO REASON FOR ME TO ACCEPT...

AND IN THE FIRST PLACE, DETERMINING WHO DESERVES HER MORE BY FIGHTING DOESN'T MAKE SENSE.
SHUT UP, FUMI-KA!!
WHOSE SIDE ARE YOU ON!?
SOUTA-SAN'S, NATUR-ALLY...
YOU TRAI-TOR!!!


WHAT-EVER! JUST FIGHT ME!!
YOU BETTER ACCEPT!!!
UMM... YOU CAN KEEP SAY-ING THAT BUT...

...OKAY, HOW ABOUT THIS?
I'LL LET YOU DECIDE THE RULES OF THE FIGHT.

IF I LOSE,
I'LL SET YOU UP WITH AN OPPORTUNITY TO TALK TO AIZAWA-SAN ALONE.


YOU CAN TRY TO WIN HER OVER, CONFESS YOUR LOVE, OR WHAT-EVER.
AND IF SHE HAS A CHANGE OF HEART AS A RESULT...

I'LL ACCEPT IT.
I PRO-MISE.

WHAT WILL HAPPEN IN THIS UNEXPECTED FIGHT BETWEEN SOUTA AND KOUTA...!?

TO BE CONTINUED.

English Digital Edition
Chapter 020

Aizawa-san Multiplies
相沢さん増殖
Seiichi Shiki

相沢さん増殖, Chapter 20 ©2015 Seiichi Shiki/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.